

# Der Sächsische Erzähler

Tageblatt für Bischofswerda

Einzige Tageszeitung im Amtsgerichtsbezirk



Neukirch und Umgegend

Bischofswerda und den angrenzenden Gebieten

Dr. Sächsischer Erzähler ist das zur Veröffentlichung der amtlichen Bekanntmachungen des Landrates zu Bischofswerda und Resnick (Kauf) befähigter bester Ort und enthält ferner die Bekanntmachungen des Finanzamts zu Bischofswerda und anderer Behörden.

№. 295 Montag, den 16. Dezember 1940 95. Jahrgang

## Mit Flugzeugen, Munition u. Lebensmitteln gesunken Englischer Dampfer im Atlantik torpediert — Der kanadische Munitionsmister und mehrere Kriegslieferungsagenten unter den Fahrgästen

Berlin, 15. Dezember. Mehrere Meldungen aus Newport belegen übereinstimmend, daß der britische Dampfer „Western Prince“ von einem deutschen U-Boot torpediert wurde. Das Schiff ist inzwischen, wie seine Reederei bekanntgibt, gesunken. Nach einer Neutermelung aus Newport erklärte die Schiffahrtsgesellschaft „Furness Withy“, der kanadische Munitionsmister in seiner Heimat habe sich unter den Passagieren dieses Schiffes befunden. Der „New York Daily Mirror“ schreibt in der heutigen Sonntagabendgabe, außer dem kanadischen Munitionsmister hätten sich noch dessen Assistent Woodward, Finanzberater Scott und der Generaldirektor Taylor vom kanadischen Munitionsamts an Bord befunden.

Außer einer beträchtlichen Anzahl von Flugzeugen habe die „Western Prince“ 10 000 Tonnen Munition und Lebensmittel als Ladung an Bord gehabt. „New York Daily Mirror“ teilt ergänzend mit, die Mehrzahl der 60 Passagiere seien Engländer gewesen, die zu amerikanischen Missionen gehend und sich auf dem Wege nach England befanden. Die „Western Prince“ habe auch eine Anzahl zweimotoriger Bombenflugzeuge für England an Bord gehabt.

### Britischer 10 000-BRT-Frachter im Atlantik torpediert

Neuhort, 14. Dezember. Nach Radio meldungen des Funkverkehrs britischer Frachter „Orari“ (10 300 BRT.) auf, daß er 750 Meilen von der französischen Küste entfernt torpediert worden sei.

Berlin, 15. Dezember. Bei dem britischen Frachter „Orari“ (10 300 BRT.), der, wie gemeldet, kürzlich im Atlantik torpediert wurde, handelt es sich um ein Doppelschrauben-Boot, das der New Zealand Shipping Co. gehört und besondere Rüstungsanlagen für Sekundärtransporte hat.

### Drei Schiffe von einem U-Boot versenkt

#### Geleitung verzerrt

Neuhort, 14. Dezember. Die Besatzung des norwegischen Frachters „Selma“ berichtet die Torpedierung dreier Schiffe aus

einem Geleitgang heraus. Drei Tage nach dem Auslaufen sei der Geleitgang von einem U-Boot angegriffen worden, das einen schwedischen Frachter torpedierte. Der Geleitgang sei gesprengt und zwei weitere Schiffe seien versenkt worden.

### Britischer Hilfskreuzer versenkt

Gen. Schilling, 14. Dezember. Einem amtlichen Bericht der britischen Marinebehörde zufolge, wurde der britische Hilfskreuzer „Suffolk“ — Kapitän Mac Carthy — torpediert. Er ist darauf gesunken.

### Ergebnislose Jagd nach deutschem Hilfskreuzer

#### Sämtliche Einheiten der britischen Südatlantikflotte suchten den Zerklüfter „Carnarvon Castle“

Berlin, 15. Dezember. Aus Montevideo wird gemeldet: Die von britischen Einheiten der englischen Südatlantikflotte unternommene Jagd nach dem deutschen Hilfskreuzer, der in einem Seegefecht den englischen Hilfskreuzer „Carnarvon Castle“ schwer beschädigte, ist ergebnislos geblieben. Diese Mitteilung machte Kapitän Frank Pegram, der Kommandant des in Montevideo eingelaufenen Südatlantikschiffes „Carnarvon“ am Freitag.

### Der Wehrmachtbericht vom Sonntag

#### Kriegswichtige Ziele im Steffiing angegriffen

Berlin, 16. Dezember. Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

In der Nacht zum 14. Dezember beschloß sich die Tätigkeit der Luftwaffe auf den westlichen Westfronten auf den Verminen britischer Ziele. In der Nacht des 14. Dezember griffen einzelne Flugzeuge mehrere kriegswichtige Ziele im Süd- und Mittelsteffiing zum Teil im Steffiing an. In den Mittelsteffiing wurde eine wichtige Industrieanlage durch Ballistiker schwerer Bomben wirkungslos getroffen.

Der Feind lag in das Reichsgebiet nicht ein. Im besetzten Gebiet warf er an zwei Stellen Bomben, ohne Schaden anzurichten.

banie am späten Nachmittag einsehbar gemeldet werden, sehr zur Freude des Sicherungsregiments, das diesen Dienst gelan und das mit dem Eintreffen der Banden schlugen erst 14 Tage später gerechnet hatte und nun für seine eigentlichen Aufgaben frei wurde.

## 70 Mann bewachen 40 000 Kriegsgefangene

Nach mancher interessanter Einzelheit hören wir aus diesen Vorkriegstagen des Bataillons. Jede der vier Kompanien hat in der Zeit vom 10. Mai bis 25. Juni unter teilweise schwierigen Umständen rund 500 Kilometer zurückgelegt. Aber auch die Aufgaben, die an den Einsparpunkten zu erfüllen waren, waren sehr mannigfaltig. In erster Linie handelte es sich um die Errichtung von Gefangenenauffang- und Sammelagern, sowie um die Bewachung, Verpflegung und den Abschuß der Gefangenen. Das Bataillon hat 21 solcher Lager eingerichtet bzw. übernommen. Gerade diese Aufgabe erfordert die größte Aufmerksamkeit, was doch meist so gut wie nichts vorhanden. Die größten Schwierigkeiten hatte die 3. Kompanie in Neuchâteau zu meistern. Waren es zunächst nur einige Hundert Gefangene, die im Stadtgefängnis untergebracht wurden, so mußte zwei Tage später für etwa 4000 Gefangene schon ein eigenes Lager eingerichtet werden. Wieder zwei Tage später wurde die Ankunft von 20 000 Gefangenen gemeldet. Natürlich war nicht daran zu denken, für sie gedeckte Räume zur Verfügung zu stellen. Der Kompanieführer fand einen geeigneten Platz auf einer großen Wiese. Da die Gefangenenströme unermutet rasch eintrafen, war es unmöglich, den Platz auch nur notdürftig einzugraben. Durch geschickte Postverteilung mußte eine möglichst gute Sicherung geschaffen werden. Immer noch strömten neue Massen auf die Wiese, und als die Menge später beim Abtransport gekürzt wurde, waren es nicht weniger als 40 000 Gefangene, die auf dieser Wiese genähigt hatten und für deren Bewachung nicht mehr als 70 Mann zur Verfügung standen, die allerdings zwei Tage und eine Nacht ohne Ablösung auf Posten stehen mußten.

Wiel weiß noch der Bataillonskommandeur von den Leistungen seiner Männer beim Abtransport der Gefangenen, und von den mannigfachen Bewachungsaufgaben zu berichten. Er erzählt auch, wie einige Kameraden eingesetzt waren, um die wichtige Eisenbahnstrecke Charleville-Lambay zu bewachen, wobei den einzelnen Hängen zugewiesene Strecken bis zu 20 Kilometer betrug. Man muß sich klar machen, was das heißt, wenn die einzelnen Posten täglich auf den Bahndämmen mit ihrem Schotterbelag Begegnungen von drei- bis viermal fünf Kilometer hin und zurück, also 30 bis 40 Kilometer am Tag, ohne Ablösung 14 Tage und länger zurücklegen mußten.

Schließlich waren noch die vielseitigen Aufgaben im Rahmen von Ortskommandanturen zu bewältigen, Erstellung von Stadtmachen und Streifen, Verkehrsregelung, Erstellung der Bevölkerung, Inbetriebnahme von lebenswichtigen Betrieben, Pflege und Ausbesserung von Gräbern, Sicherstellung von Bestattungen und Vorräten, Anweisung von Quartieren an Truppen usw.

Dies alles und noch manches mehr, so schließt der Bataillonskommandeur, haben unsere Landesjäger geleistet. Diese älteren Leute sind trotz größter Anstrengungen stets einsehbar und stolz, wie im Weltkrieg, wieder dabei sein zu können. Kriegsbereiter Hanns Anderle.

## Landeschützen wissen sich immer zu helfen

### Aus dem Einsatz eines Landeschützenbataillons im Westen

RBB. ... (B.K.) Landeschützen wissen sich immer zu helfen, weil die meisten von ihnen schon ältere Männer sind, die bereits den zweiten Krieg als Soldaten mitmachen. Damit empfangt und der lebenswürdige Kommandeur eines Landeschützenbataillons im Westen, den wir gebeten hatten, uns einiges über den Einsatz seiner Truppe während der Kämpfe und des Vormarsches im Mai und Juni zu erzählen, um an einem Beispiel auch die Leistungen der Landeschützen einseitig gebührend würdigen zu können. Und er beginnt zu erzählen, wie am 10. Mai auch sein Bataillon, das damals in Koblenz lag, den Einsatzbefehl bekam und nach Luxemburg beordert wurde, wo es am nächsten Tage im Fußmarsch die weiteren Einsatzorte erreichte. Einige Tage später wurden Teile des Bataillons zum weiteren Vormarsch durch Belgien und Frankreich eingesetzt, die 4. Kompanie erhielt den Einsatzbefehl nach Neuchâteau in Belgien. Hier sollte es sich zum ersten Male zeigen, daß sich die Landeschützen immer zu helfen wissen. Obgleich die Männer nur mit Sturmgeschützmaschinen, etwas es sich als unmöglich, das besetzte Neuchâteau im Fußmarsch zu erreichen. Auf der einzigen zur Verfügung stehenden Vorkriegsstrasse führten in ununterbrochener Folge die motorisierten Kampf- und Nachschubkolonnen der Divisionsgruppe nach vorn, im Gegenstrom kamen immer mehr Kolonnen zurück, und unserer modernen Landeschützenkompanie blieb kein anderer Weg, als mitten auf der Straße zwischen beiden Kolonnen durch Staud und Benzindunst hindurch vorzumarschieren. Immerhin gelang es, das erste Stützpunkt zu erreichen. Auf keinen Fall konnte es aber so weitergehen, sollte die Kompanie rechtzeitig in ihrem befohlenen Einsatzort einrücken. Der Kompanieführer entschloß sich daher, am nächsten Tage zu versuchen, die Kompanie auf den vordringenden motorisierten Fahrzeugen zu verladen. Dabei mußte jede sich bietende Gelegenheit ausgenutzt werden, und so gelang die Verladung innerhalb weniger Stunden, einzeln auf dem freien Sojusstiel eines Arads, einzeln oder zu zweien auf Autos, auf Tanks zu dreien und vierein, auf Buss, eine größere Truppe einmal in einem leeren Feldautobus usw. Der Entschluß die Truppe so völlig aneinanderzubereiten, bedeutete kein geringes Risiko für den Kompanieführer. Als dann aber der Kompanieführer selbst am frühen Nachmittag in Neuchâteau anlangte, waren alle Kompanieangehörigen bis auf den letzten Mann dort versammelt, ein glänzendes Beispiel für den Kraftgeist und das Verantwortungsbewußtsein jedes einzelnen Mannes.

Da die Männer verhältnismäßig frisch waren, hätten sie sofort eingesetzt werden können, wenn nicht schon wieder ein Alarmbefehl nach dem 20 Kilometer entfernten Rollebaug vorgelegen hätte. Obgleich das am Sonntag durchgeführte „Trampen“ zwischen den vor- und rückwärts dräuenden Kolonnen hindurch als wenig militärische Art der Vormarschbewegung empfunden wurde, mußte, der Rot gehörend, die neue Marschroute auf dieselbe Weise zurückgelegt werden, was aller-

dings nicht ohne allerhand Zusammenstöße mit den Verkehrsorganen abging, die die Fußkolonnen auf keinen Fall auf der Vorkriegsstrasse dulden wollten. Jedenfalls konnte die Kom-

## Eindrucksvolle deutsch-niederländische Erzieherfundsgebung des NSKK.

Den Haag, 16. Dezember. Am Sonntagvormittag veranstaltete der NSKK-Verband in den Niederlanden eine bedeutungsvolle gemeinsame Fundgebung der deutschen Erzieher im NSKK und der niederländischen nationalsozialistischen Lehrervereinigung in der deutschen Schule in Den Haag.

Diese erstmalige große gemeinsame Tagung in Anwesenheit zahlreicher Ehrengäste aus Partei, Staat und Wehrmacht erhielt ihren grundlegenden Charakter durch die Ausführungen des Reichskommissars für die besetzten niederländischen Gebiete, Reichsminister Dr. Seyh-Inquart, und des Reichswalters des NSKK-Verbandes, Gauleiter Wächtler, der sich gegenüber einer mehrtägigen Versammlung der deutschen Erzieher in den Niederlanden aufhielt.

## Reichsminister Dr. Seyh-Inquart

wies nach der Begrüßungsansprache des Amteleiters des NSKK, Dr. Honberg, und den Darbietungen eines niederländischen Streichorchesters in seiner Rede darauf hin, daß die gemeinsame Tagung der im NSKK zusammengeschlossenen deutschen Erzieher in den Niederlanden mit der nationalsozialistischen niederländischen Lehrervereinigung die Richtigkeit und Evidenz des gemeinsamen Weges der beiden Völker in die Zukunft bekräftigt, die als Ziel die Wohlfahrt, das Glück und die Freiheit Großbritanniens verwirklichen werde. Die deutsche und niederländische Erzieherchaft haben die große Aufgabe zu erfüllen, durch ihre Arbeit an der Jugend dafür zu sorgen, daß die zukünftigen Generationen in gleichen Werte aus der Wunde des gleichen germanischen Erdes wieder an dem degonanten Werk arbeiten, um das gewaltige Geschehen der Gegenwart in seinem Erfolg für alle Zeit zu sichern.

Voraussetzung für diese Leistung sei neben einem tatkräftigen Aufbau des nationalsozialistischen Schulwesens vor allem die Persönlichkeit, die Haltung des Erziehers selbst. Reichsminister Dr. Seyh-Inquart schloß mit der Versicherung, daß er weiterhin alles dazu beitragen werde, daß die deutschen Erzieher in den Niederlanden als fest im Leben stehende Menschen alle Kräfte des Geistes, der Seele und des gesunden Körpers für ihre große Aufgabe frei erhalten können.

General-Kommissar Schmidt sprach als Leiter des Arbeitsbereiches der NSKK in den Niederlanden im Schlußwort über die große und stolze Aufgabe der Partei, die ihr der Führer in den Niederlanden gestellt habe und schloß die eindrucksvolle Rundgebung mit dem Gruß an den Führer.

Abschließend bekräftigte Reichsminister Dr. Seyh-Inquart und Gauleiter Wächtler mit den Gästen eine Schul- und Jugendzeitschriftenausstellung in der deutschen Schule.